

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30537754									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Um Ihre Augen vor herumfliegenden Holzspänen und anderen Partikeln zu schützen, verwenden Sie immer eine Schutzbrille.	To protect your eyes from flying wood chips and other particles, always wear safety glasses.	Pour protéger vos yeux des copeaux de bois volants et autres particules, utilisez toujours des lunettes de sécurité.	Per proteggere gli occhi da trucioli di legno volanti e altre particelle, utilizzare sempre occhiali di sicurezza.	Gebruik altijd een veiligheidsbril om uw ogen te beschermen tegen rondvliegende houtsnippers en andere deeltjes.	Para proteger sus ojos de astillas de madera y otras partículas que vuelan, utilice siempre gafas de seguridad.	Abyste ochránili své oči před odlétajícími dřevěnými třískami a jinými částicemi, vždy používejte ochranné brýle.	Kako biste zaštitili oči od letećih iverja i drugih čestica, uvijek koristite zaštitne naočale.	Kako biste zaštitili oči od letećih iverja i drugih čestica, uvijek koristite zaštitne naočale.	Mindig használgon védőszemüveget, hogy megvédje szemét a repülő faforgácstól és egyéb részecskéktől.
Tragen Sie keine lockere Kleidung oder Schmuck, der in die Säge eingesaugt werden könnte. Achten Sie darauf, dass Ihre Kleidung gut anliegt und Ihre Arme und Beine bedeckt sind.	Do not wear loose clothing or jewelry that could get sucked into the saw. Make sure your clothing fits snugly and covers your arms and legs.	Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux qui pourraient être aspirés par la scie. Assurez-vous que vos vêtements sont bien ajustés et que vos bras et vos jambes sont couverts.	Non indossare abiti larghi o gioielli che potrebbero essere risucchiati dalla sega. Assicuratevi che i tuoi vestiti ti stiano bene e che le braccia e le gambe siano coperte.	Draag geen losse kleding of sieraden die in de zaag kunnen worden gezogen. Zorg ervoor dat je kleding goed past en dat je armen en benen bedekt zijn.	No use ropa holgada ni joyas que puedan ser absorbidas por la sierra. Asegúrese de que su ropa le quede bien y que sus brazos y piernas estén cubiertos.	Nenoste volné oblečení nebo šperky, které by se mohly nasát do pily. Ujistěte se, že vaše oblečení dobře sedí a vaše ruce a nohy jsou zakryté.	Ne nosite široku odjeću ili nakit koji bi se mogao uvući u pilu. Pobrinite se da vam odjeća dobro stoji i da su vam ruke i noge pokrivene.	Ne nosite široku odjeću ili nakit koji bi se mogao uvući u pilu. Pobrinite se da vam odjeća dobro stoji i da su vam ruke i noge pokrivene.	Ne viseljen bő ruhát vagy ékszert, amely beszippanthatja a fűrész. Győződjön meg róla, hogy ruhája jól illeszkedik, és a karjait és a lábát takarja.
Stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung der Säge ordnungsgemäß funktioniert und dass das Stromkabel nicht beschädigt ist.	Make sure that the saw's power supply is working properly and that the power cord is not damaged.	Assurez-vous que l'alimentation électrique de la scie fonctionne correctement et que le cordon d'alimentation n'est pas endommagé.	Assicurarsi che l'alimentazione elettrica della sega funzioni correttamente e che il cavo di alimentazione non sia danneggiato.	Zorg ervoor dat de stroomvoorziening van de zaag goed werkt en dat het netsnoer niet beschadigd is.	Asegúrese de que la fuente de alimentación de la sierra funcione correctamente y que el cable de alimentación no esté dañado.	Ujistěte se, že napájecí zdroj pily funguje správně a že napájecí kabel není poškozen.	Uvjerite se da napajanje pile radi ispravno i da kabel za napajanje nije oštećen.	Uvjerite se da napajanje pile radi ispravno i da kabel za napajanje nije oštećen.	Győződjön meg arról, hogy a fűrész tápegysége megfelelően működik, és a tápkábel nem sérült.
Stellen Sie sicher, dass die Säge über eine Not-Aus-Funktion verfügt, um den Betrieb im Notfall schnell zu stoppen.	Make sure the saw has an emergency stop function to quickly stop operation in an emergency.	Assurez-vous que la scie dispose d'une fonction d'arrêt d'urgence pour arrêter rapidement le fonctionnement en cas d'urgence.	Assicurarsi che la sega sia dotata di una funzione di arresto di emergenza per interrompere rapidamente il funzionamento in caso di emergenza.	Zorg ervoor dat de zaag een noodstopfunctie heeft, zodat u in geval van nood snel kunt stoppen met zagen.	Asegúrese de que la sierra tenga una función de parada de emergencia para detener rápidamente el funcionamiento en caso de emergencia.	Ujistěte se, že pila má funkci nouzového zastavení pro rychlé zastavení provozu v případě nouze.	Provjerite ima li pila funkciju zaustavljanja u nuždi za brzo zaustavljanje rada u slučaju nužde.	Provjerite ima li pila funkciju zaustavljanja u nuždi za brzo zaustavljanje rada u slučaju nužde.	Győződjön meg arról, hogy a fűrész rendelkezik vészleállító funkcióval a működés gyors leállításához vészhelyzetben.
Tragen Sie immer eine Schutzbrille, Handschuhe und Gehörschutz beim Betrieb der Baumsäge, um Verletzungen zu vermeiden.	Always wear safety glasses, gloves and hearing protection when operating the tree saw to avoid injury.	Portez toujours des lunettes de sécurité, des gants et une protection auditive lorsque vous utilisez la scie à arbre pour éviter les blessures.	Indossare sempre occhiali di sicurezza, guanti e protezioni per l'udito quando si utilizza la sega per alberi per evitare lesioni.	Draag altijd een veiligheidsbril, handschoenen en gehoorbescherming wanneer u de boomzaag bedient om letsel te voorkomen.	Utilice siempre gafas de seguridad, guantes y protección auditiva cuando opere la sierra para árboles para evitar lesiones.	Při práci s pilou vždy používejte ochranné brýle, rukavice a ochranu sluchu, aby nedošlo ke zranění.	Uvijek nosite zaštitne naočale, rukavice i zaštitu za sluh kada radite s pilom kako biste izbjegli ozljede.	Uvijek nosite zaštitne naočale, rukavice i zaštitu za sluh kada radite s pilom kako biste izbjegli ozljede.	A sérülések elkerülése érdekében mindig viseljen védőszemüveget, kesztyűt és hallásvédőt a fafűrész használatakor.
Stellen Sie sicher, dass die Baumsäge vor jedem Gebrauch ordnungsgemäß funktioniert und keine beschädigten Teile aufweist.	Make sure the tree saw is working properly and has no damaged parts before each use.	Assurez-vous que la scie à arbre fonctionne correctement et qu'aucune pièce n'est endommagée avant chaque utilisation.	Assicurarsi che la sega per alberi funzioni correttamente e che non abbia parti danneggiate prima di ogni utilizzo.	Controleer vóór elk gebruik of de boomzaag goed werkt en geen beschadigde onderdelen heeft.	Asegúrese de que la sierra para árboles esté funcionando correctamente y que no tenga piezas dañadas antes de cada uso.	Před každým použitím se ujistěte, že pila na stromy správně funguje a nemá poškozené díly.	Prije svake uporabe provjerite radi li pila za drvo ispravno i nema li oštećenih dijelova.	Prije svake uporabe provjerite radi li pila za drvo ispravno i nema li oštećenih dijelova.	Minden használat előtt ellenőrizze, hogy a fafűrész megfelelően működik-e, és nincsenek-e sérült részei.
Verwenden Sie die Baumsäge nicht auf rutschigen Oberflächen oder in unebenem Gelände, um Stürze oder Verletzungen zu verhindern.	To prevent falls or injuries, do not use the tree saw on slippery surfaces or uneven terrain.	Pour éviter les chutes ou les blessures, n'utilisez pas la scie à arbre sur des surfaces glissantes ou un terrain accidenté.	Per evitare cadute o lesioni, non utilizzare la sega per alberi su superfici scivolose o terreni irregolari.	Om vallen of letsel te voorkomen, mag u de boomzaag niet gebruiken op gladde oppervlakken of oneffen terrein.	Para evitar caídas o lesiones, no utilice la sierra para árboles en superficies resbaladizas o terrenos irregulares.	Abyste předešli pádu nebo zranění, nepoužívejte pilu na stromy na kluzkém povrchu nebo na nerovném terénu.	Kako biste spriječili padove ili ozljede, nemojte koristiti pilu za drvo na skliskim površinama ili neravnom terenu.	Kako biste spriječili padove ili ozljede, nemojte koristiti pilu za drvo na skliskim površinama ili neravnom terenu.	Az esések és sérülések elkerülése érdekében ne használja a fafűrésztszós felületen vagy egyenetlen terepen.

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30537754									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyerekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.